

МИР БЕЗ ГРАНИЦ

ТЕЗИСЫ ДОКЛАДОВ НАУЧНЫХ
КОНФЕРЕНЦИЙ МЕЖДУНАРОДНОГО
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОГО ФЕСТИВАЛЯ
СТУДЕНТОВ, АСПИРАНТОВ И МОЛОДЫХ
УЧЕНЫХ



15—27 АПРЕЛЯ
2024

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»

МИР БЕЗ ГРАНИЦ

**Тезисы докладов
Международной научно-практической конференции
студентов, аспирантов и молодых ученых**

Иваново, 15–27 апреля 2024 г.

Иваново
Издательство «Ивановский государственный университет»
2024

ББК 72.5
М63

Мир без границ : тезисы докладов Международной научно-практической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, Иваново, 15–27 апреля 2024 г. – Иваново : Иван. гос. ун-т, 2024. – 34 с.
ISBN 978-5-7807-1462-0

*Выпускается по решению редакционно-издательского совета
Ивановского государственного университета*

Редакционная коллегия:

А.П. Анисимова, руководитель международных проектов
Международного офиса ИвГУ;

И.С. Борзова, канд. ист. наук;

И.А. Ибрагим, канд. филол. наук

Электронная версия размещена на сайте ИвГУ

<http://ivanovo.ac.ru>

http://ivanovo.ac.ru/about_the_university/science/students.php

ISBN 978-5-7807-1462-0

© ФГБОУ ВО «Ивановский
государственный университет», 2024

Организационный комитет

Абрамова Елена Анатольевна	начальник управления международного образования и сотрудничества ИГХТУ
Анисимова Анастасия Павловна	руководитель международных проектов Международного офиса ИвГУ
Борзова Ирина Сергеевна	доцент кафедры всеобщей истории и международных отношений ИвГУ
Егоров Сергей Анатольевич	декан факультета по подготовке иностраных студентов ИГЭУ
Жуколина Мария Викторовна	и. о. декана факультета международного образования ИвГМУ
Ибрагим Ирина Александровна	заведующая Центром русистики и международного образования ИвГУ
Лапшина Елена Георгиевна	начальник отдела по международным связям ВГАУ
Панова Анна Альбертовна	начальник управления международного сотрудничества ИВГПУ
Смирнова Ольга Анатольевна	заведующая отделом аспирантуры, докторантуры, диссертационных советов Шуйского филиала ИвГУ
Сорокин Никита Дмитриевич	проректор по молодежной политике и социальному развитию ИвГУ

ВАН ЛИИН

Ивановский государственный химико-технологический университет

СЛОВО «СЕМЬЯ» В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ КИТАЙСКОЙ МОЛОДЁЖИ

2024 год объявлен в России годом семьи. Аналогичную ситуацию мы видим и в Китае. Си Цзиньпин подчеркнул необходимость «создания новой культуры брака и деторождения» на фоне резкого сокращения населения Китая. По официальным данным, численность одиноких людей в КНР старше 15 лет достигла рекордных 239 миллионов: молодёжь просто не хочет вступать в брак. Неужели семейные ценности теряют своё значение для китайцев?

В работе мы определили своей целью с помощью ассоциативно-го эксперимента выявить смысловые характеристики слова «семья» в сознании китайской молодёжи и определить, сохранилось ли понимание ценности этого явления. Материалом стали данные из свободных источников Интернета, а также данные, собранные нами с помощью анкетирования молодых китайцев.

Само слово «семья», которое дословно переводится как «процветание и счастье в доме», имеет в китайских словарях 9 дефиниций, что показывает его высокий лингвокультурный потенциал.

Через концепт-анализ высказываний китайской молодёжи о семье в интернет-блогах и на форумах «Zybang» и «Duwenzhang» были получены указания на материальные и духовные окказиональные значения слова «семья»: 1) это любимое и безопасное место, где человек отдыхает и исцеляется; 2) это солнечное тепло, яркий свет, горный поток и милый ручеек, свежий ветерок, которые помогают преодолеть жизненные трудности. Они живут в сердце и растопят его холод.

С помощью собственного опроса молодых китайцев, мы также получили окказиональные значения слова «семья», распределив их на группы на основе слов-ассоциаций: 1) родные люди, 2) воспитание (роль родителей), 3) почтительность детей, 4) отношения между родителями и детьми, 5) представления об идеальной семье, 6) чувства и эмоции, которые люди испытывают в семье.

Большое и разнообразное количество положительных слов-ассоциаций к лексеме «семья» показывает, что среди молодых китайцев нет людей, равнодушных к семье и семейным ценностям. Семья по-прежнему продолжает оставаться важнейшим феноменом китайской лингвокультуры и тайной мечтой молодёжи.

ОСОБЕННОСТЬ ОБРАЩЕНИЙ «ТЫ»/«ВЫ» В РЕЧЕВОМ ЭТИКЕТЕ ТАДЖИКСКОГО ЯЗЫКА

Употребления обращения *ты* и *Вы* (*ту/Шумо*) на территории Таджикистана неоднородно.

Так, на севере республики все без исключения обращаются к друг другу на *Вы*, в том числе, близкие родственники. Согдийцы так именуют и маленьких детей. Даже во время ссоры, скандала или драки конфликтующие стороны все равно употребляют местоимение *Шумо*.

Южане предпочитают обращаться ко всем на *ты*, также и дети к родителям, что на Востоке, в принципе, неприемлемо. Однако, на юге Таджикистана есть тюркская народность локайцы, которые обращаются ко всем собеседникам на *Вы*. Применять местоимение *ты* им позволительно только между близкими друзьями и родственниками.

В центральной части республики уживаются обращения на *ты* и *Вы*. Раньше в столице обращение на *Вы* считалось хорошим тоном, но в последнее время это встречается все реже. Однако в обращении молодежи к старшим сохраняется уважительный вариант.

Интересно, что в семье жена, как правило, называет мужа на *Вы*. Выбор *ты* или *Вы* в отношении жены зависит исключительно от мужа.

Социальный статус однозначно предписывает выбор *Вы* со стороны подчиненных к начальству. В обратном направлении используется *ты*. Это традиционно распространяется на все структуры и не зависит от возраста подчиненных.

Вышесказанное относится к людям старшего и среднего поколения. Молодежь, как и везде, очень пластична и скорее перенимает веяния процесса глобализации. С развитием всемирной сети многие традиции речевого этикета претерпевают изменения.

При обращении определяющими факторами являются степень уважения и возраст. Однако отмечается обращение на *Вы* и к младшим. Кроме того, обращение на *Вы* не является показателем отстраненности. Напротив, оно используется в общении с самыми близкими людьми.

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. Л.Н. Гусарова.

ГЛАГОЛЫ ДВИЖЕНИЯ С ПРИСТАВКАМИ В РУССКОМ И ПЕРСИДСКОМ ЯЗЫКАХ

В русском языке есть небольшая группа глаголов, обозначающих различные способы перемещения в пространстве — это глаголы движения. В группу глаголов движения включаются глаголы однонаправленного движения и разнонаправленного движения. Добавление приставок к глаголам однонаправленного и разнонаправленного движения дает возможность образовать видовые пары и это зависит от значения приставок и направления движения.

В книге Н. Ю. Шведовой «Русская грамматика» «Вид – это система противопоставленных друг другу двух рядов форм глаголов: ряда форм глаголов, обозначающих ограниченное предельное целостное действие (глаголы совершенного вида), и ряда форм глаголов, не обладающих признаком ограниченного предельного целостного действия (глаголы несовершенного вида). Категорией вида охватываются все глаголы. Х. Анвари и Х. Ахмади-Гиви в книге «Персидская грамматика-2» разделяя глаголы на разные группы как приставочные, сложные, вспомогательные и др., считают, что в персидском языке существует группа глаголов, которая называется «совершенные и несовершенные глаголы». Эти персидские глаголы вообще различаются от совершенного и несовершенного вида русских глаголов. Несовершенные глаголы – это глаголы, которые не требуют всех форм времени.

Приставочные глаголы однонаправленного движения являются глаголами совершенного вида и выражаются в персидском языке следующими образами: простое прошедшее время, прошедшее-настоящее время Андрей ушел в магазин. (СВ), прошедшее конкретное время Я встретил Виктора, когда выходил из дома. (НСВ), преждепрошедшее время: В ту ночь, он отвез детей в деревню к бабушке, а сам вернулся в город. (СВ) Приставочные глаголы разнонаправленного движения являются глаголами несовершенного вида и в некоторых случаях глаголами совершенного вида.

«ДОМ» И «СЕМЬЯ» КАК СЕМАНТИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ КОНЦЕПТА «УЮТ»

Сопоставление концепта «уют» с рядом других концептов в рамках русской лингвокультуры даёт возможность не только выявить его уникальные семантические компоненты, но и учесть их при переводе.

В толковых словарях современного русского языка лексема *уют* чаще всего рассматривается как приятная обстановка, удобство жилища, комфорт, который даёт нам место нашего обитания.

Таким образом, уже из определений, фиксируемых толковыми словарями, можно обозначить связь концептов «уют» и «дом».

Подтверждают данную мысль и другие словарные источники. Так, в «Русском ассоциативном словаре» среди ассоциатов на слово-стимул *уют* преобладают следующие реакции: *домашний, в доме, дом, дома, родного дома* и т. п.

При этом необходимо отметить, что для носителя русского языка уютным чаще всего оказывается именно тёплый дом (на что указывают такие ассоциации, как *тепло, тёплый, теплота, камин, свечи* и др.).

«Русский ассоциативный словарь» даёт выход и ещё на один семантический блок. Уютный дом наполнен душевным теплом близких людей. Многочисленные ассоциации словарной статьи отсылают непосредственно к концепту «семья» (*семья, в семье, семейный, мама, мать* и т. п.)

Таким образом, именно тепло домашнего очага и душевное тепло людей, находящихся у этого очага, становятся важнейшей семантической составляющей концепта «уют».

Обозначенные выше семантические компоненты, раскрывающие специфику русского слова *уют*, не всегда присутствуют в переводных эквивалентах. Так, например, русско-французские словари предлагают следующие варианты для перевода: *Confort, Intimité, Bien-être* (о чувстве уюта, букв.: всё хорошо). Очевидно, что значения данных слов не могут полностью проявить семантику концепта «уют», а порой, к сожалению, и вовсе приводят к искажению смыслового наполнения высказывания.

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. Н.А. Захарьян.

О ПОЛИСЕМИИ ВО ФРАНЦУЗСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Французский язык считается одним из самых богатых языков в мире. По мере своего развития французский язык заимствовал лексику из германских и романских языков, а также из латинского, греческого, арабского. В наше время его словарный состав насчитывает тысячи слов.

Французский язык характеризуется наличием таких явлений, как синонимия, антонимия, полисемия лексических единиц. Известно, что подобные явления встречаются во многих языках мира. При этом универсальным может быть не только сам феномен полисемии, но и семантическая парадигма многозначных слов.

Так, и французский глагол *apprendre*, и русский глагол *учить* имеют следующую семантику: 1) «приобретение новых знаний»; 2) «передача знаний через обучение»: *J'apprends l'italien depuis trois ans* – Я учу итальянский язык уже три года; *Je leur apprend l'italien depuis trois ans* – Я учу их итальянскому языку уже три года.

Французское слово *amateur* может быть буквально переведено на русский язык как *любитель*. В обоих языках это слово может относиться к непрофессионалу в какой-либо области, либо, напротив, к опытному, компетентному человеку:

C'est un comédien amateur: il débute, mais apprend vite – Он актер-любитель: он новичок, но быстро учится; *Véritable amateur de judo, il s'y consacre au moins trois fois par semaine afin de progresser* – Настоящий любитель дзюдо, он посвящает себя этому по крайней мере три раза в неделю, чтобы совершенствовать свои навыки.

Глагол *gâter* в своем основном лексическом значении соответствует глаголу *портить*. Оба глагола (французский и русский) могут использоваться в значении *баловать*, то есть культивировать дефекты человека, потакать ему, проявляя слишком много снисхождения:

Nous avons jeté les fruits gâtés à la poubelle – Мы выбросили испорченные фрукты в мусорное ведро; *Ses cousins sont si gâtés car ils ont toujours été dorlotés par leurs parents* – Его двоюродные братья так испорчены, потому что их всегда баловали родители.

Можно сделать вывод, что французский и русский языки имеют высокий уровень полисемии, а также сходные механизмы её развития.

Научный руководитель: канд. соц. наук, доц. С.В. Виноградова.

ФОРМИРОВАНИЕ ВОКАБУЛЯРА У РЕБЁНКА-БИЛИНГВА НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ

Чтобы стать билингвом, ребенок должен понимать два языка и высказывать свои мысли на них. Для этого ему надо овладеть фонетикой, лексикой и грамматикой двух языков. Ребенок, изучающий более одного языка одновременно, идет по сложному пути речевого и умственного развития, т. к. билингвизм затрагивает все стороны формирования характера ребенка. Быть двуязычным означает не только знать второй язык, но и быть мультикультурным, уметь понимать разные способы мышления и чувства других людей, относиться как к норме к поведению и традициям носителей родного и второго языка и культуры.

Объектом нашего наблюдения являются дети африканцев из Конго и Сенегала, проживающие в городе Иваново: девочка 5 лет (Д5) и мальчик 2 года (М2). Эти ребята родились в Российской Федерации и с самого рождения находятся в двух языковых средах: французский язык в семье и русский язык в общежитии. Еще один ребенок, который участвует в наблюдении, – девочка, живущая в Конго (Д3). Ей 3 года. Она стала объектом изучения, потому что Конго – полиэтническое государство с официальным французским языком, государственными языками лингала и китуба, а также с племенными языками, которые может слышать и использовать в своей речи ребенок. Вокабуляр ребенка, т. е. его словарь, формируется постепенно. Первое слово девочка из Конго (Д3) произнесла в возрасте 1 год. Это было слово *nana*. Следующими были слова *мама*, *non* – 'нельзя', *donne* – 'дай', *l'eau* – 'вода', *merci* 'спасибо'. Это означает, что первым языком для ребенка из Конго является французский, т. к. в семье говорят именно на нем. Сейчас Д3 очень хорошо говорит по-французски, умеет читать и знает много слов. Первыми словами М2 были: *мама*, *больно*, *спасибо*, *дядя*, *дай*, *малыш*. Он сейчас умеет говорить по-русски и по-французски. Девочка 5 лет (Д5) начала говорить на французском. Её первыми словами были *nana*, *мама*, *дай*, *да*, *баба*. В три года она пошла в детский сад и стала общаться с русскоязычными детьми. Она хорошо говорит по-русски, мало говорит по-французски и разговаривает на нем не очень хорошо. Когда ее родители с ней разговаривают по-французски, она понимает, но отвечает по-русски. Данный материал является небольшим по объему, но показывает, что билингвизм и полилингвизм связан с условиями жизни малышей, а главенствующий язык в речи билингва определяется государственным или официальным языком страны пребывания. На начальном этапе жизни вокабуляр детей в основном совпадал.

Научный руководитель: д-р филол. наук, проф. Ф. Ф. Фархутдинова.

УЧЕБНО-РЕЧЕВАЯ СИТУАЦИЯ КАК МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОНЯТИЕ

В методике преподавания русского языка как иностранного учеными используются два термина: «учебно-речевая ситуация» и «коммуникативная ситуация». Анализ литературы позволяет нам сделать вывод, что данные понятия являются тождественными. В то же время нет единого мнения и в их определении. Более полным, на наш взгляд, является определение, данное профессором Е.И. Пассовым: «Коммуникативная ситуация – это ситуация речевого общения двух и более людей, динамическая структура факторов, определяющая собой содержание и форму учебно-речевого действия учащихся». Каждая учебно-речевая ситуация имеет две цели: первая цель – общение, а вторая – обучение.

На начальном этапе обучения принято использовать стандартные ситуации, к которым можно отнести типичные ситуации ролевого взаимодействия, продавец – покупатель, официант – посетитель кафе, проводник – пассажир и др. Это ситуации покупки в кассе билета на электричку, заказа ужина в кафе и т. п. Это типовые ситуации взаимодействия, сценарий которых заранее известен.

Регулярное использование коммуникативно-речевых ситуаций при обучении иностранных студентов говорению способствует развитию произносительных, лексических, грамматических, речевых, коммуникативных умений и навыков, формированию познавательного интереса и мотивации к изучению русского языка. Это своеобразный путь обучающихся от теории к практике, к реальному общению.

Научный руководитель: канд. пед. наук, доц. О.В. Сапожникова.

ОРУНОВ ЖУМА

Ивановский государственный университет

ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ В АСПЕКТЕ РКИ

В структуру учебного плана подготовительного отделения для иностранных граждан обычно включают дисциплину «Научная речь», где изучают особенности синтаксиса научной речи и общенаучную терминологию.

Однако знаний общенаучной терминологии мало для успешного обучения иностранцев на I курсе вуза по определенному направлению. Помочь освоить специальные предметы может изучение отраслевой терминологии. Например, для будущих преподавателей географии актуально изучение отраслевой географической терминологии.

В рамках терминологической системы даже известные студентам общеупотребительные слова функционируют специфически, приобретая новые синтагматические и парадигматические связи, а также образуют и новые дериваты. В рамках терминосистемы в структуру значения общеупотребительного слова добавляются терминологические семы, которые, как правило, не отражающиеся в словарях общеупотребительной лексики.

Задачи нашего исследования:

– Осуществить выборку из специальной литературы на русском языке географических терминов и обозначить их состав.

– Выявить особенности семантики термина данной отрасли в процессе сравнения общеупотребительного и терминологического значений лексических единиц.

Выявить и проанализировать специфику лексико-семантических (полисемия, синонимия, антонимия, гиперо-гипонимия) и словообразовательных отношений в пределах терминосистемы.

Лингводидактическое описание лексики (в нашем случае географических терминов) предполагает изучение всех синтагматических, парадигматических и словообразовательных связей терминов, что позволяет правильно отразить в учебных пособиях по языку специальности особенности функционирования специальных слов в профессиональных текстах, что необходимо для обучения русскому языку как иностранному будущих учителей географии.

Научный руководитель: Е.Б. Ершова.

ОСОБЕННОСТИ РУССКОЙ И ФРАНЦУЗСКОЙ НОМИНАЦИИ РОДСТВА

Русская и французская номинации родства имеют свои особенности, отражающие традиции и культурные особенности каждого из этих народов. Многие термины родства в русском и французском языках имеют общее индоевропейское происхождение, что связано с родственностью этих языков. Например, в русском языке слово *мать* происходит от древнерусского *мати*, которое имеет сходство с латинским *mater* и древнегреческим *μήτηρ (mētēr)*. Слово отец имеет индоевропейский корень и сходство с латинским *pater* и древнегреческим *πατήρ (patēr)*. Аналогично и французскими номинациями *mère* и *père*. Лексемы подверглись изменениям и эволюции в соответствии с историческими и культурными факторами, в том числе влиянием других языков и культур. Одной из основных особенностей русской номинации родства является использование различных терминов в зависимости от степени родства. Для обозначения матери и отца используются разные слова – *мама* и *папа* для матери и отца соответственно, в то время как во французском языке используются одинаковые термины *mère* и *père*.

В русском языке также существуют уменьшительно-ласкательные формы для обращения к членам семьи, такие как *мамочка*, *папочка*, *матушка*, *батенька* и т. п., что свидетельствует о важности близких и доверительных отношений в русской семье. Французская номинация родства также отличается тем, что у нее есть различные термины для обозначения степени родства: *grand-mère* и *grand-père* для бабушки и дедушки соответственно, *oncle* и *tante* для дяди и тети. Использование словообразовательной модели с элементом *grand-* подчеркивает уважительное отношение к старшему поколению. Кроме того, французский язык обладает более формальными, «этикетными» формами обращения к членам семьи, такими как *monsieur* и *madame* для обращения к родителям партнера. Это может отражать уважение и дистанцию в отношениях между родственниками.

Таким образом, лингвокультурологический анализ терминов родства в русском и французском языках позволяет увидеть, каким образом язык отражает тождественное и особенное в понимании родства в каждой из этих культур.

**СЕМЕЙНЫЕ ЦЕННОСТИ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ
ТАДЖИКСКИХ ПОСЛОВИЦ**

В Таджикистане традиционные семейные ценности формировались на протяжении длительного времени. Пословицы и поговорки – важная часть любой культуры, передающая мудрость и опыт предков. Изучая таджикские пословицы, мы получаем возможность проследить их взаимосвязь с особенностями национального менталитета, познать специфику национального характера таджикского народа. Отличительной чертой таджикской ментальности является соблюдение моральных и нравственных устоев, которые помогают создавать и укреплять фундамент крепкой и дружной семьи. Повышенное уважение к родителям, любовь к детям, преданность семье являются важными характеристиками в психологическом портрете таджика.

Почитание старших как людей, наделенных большим опытом и пользующихся беспрекословным авторитетом, отражается, например, в пословицах *«Без старых людей не примешь мудрого решения»; «От младших – ошибки, от старших – прощение»*. Основные моральные качества, послушание, скромность закладываются у таджиков с раннего детства: *«Дерево выпрямляй молодое, пока оно гибко»*. Пословицы о детях, традиционно окруженных заботой и любовью, занимают особую нишу в фольклоре древнего таджикского народа: *«В доме, где нет детей, нет радости»; «Если хочешь порадовать своего гостя, оказывай почет его ребенку»*. Однако при всей любви к детям, очень важным остается их воспитание: *«Любишь ребёнка – целуй, когда спит»; «Дитё дорого, а воспитание его – дороже»*. Усилия родителей не всегда приносят желаемые результаты: *«Из одного корня два ствола вышли: один столб в мечети, другой столб в хлеву»*. Ребенок, не оправдавший ожиданий, – горе и позор для родителей: *«Хороший сын – цветущий сад, плохой сын – клеймо»; «Никчемный сын подобен шестому пальцу: не нужен, а отрезать больно»*. Основа семьи – любовь мужа и жены друг к другу: *«Жена и муж – молоко и сливки»; «Если хочешь иметь хорошую жену – будь хорошим мужем»*. Именно с женой в таджикском обществе связывают все радости и беды дома: *«Хорошая жена – основа жизненного благополучия»*.

Научный руководитель: ст. преподаватель Л.А. Наградова.

СЕМАНТИКА СЛОВА «ПЕЧЕНЬ» В ПЕРСИДСКОЙ ПОЭЗИИ И СОВРЕМЕННОМ ТАДЖИКСКОМ ЯЗЫКЕ

Классическая персидская литература оказала огромное влияние на культуру Азии и Закавказья. На персидском языке писали величайшие поэты – Фирдоуси, Саади, Хафиз Ширази и другие. Их творчество стало фундаментом для развития национальной литературы таких стран как Иран, Узбекистан, Таджикистан, Афганистан, Азербайджан.

Одним из архетипических образов персидской поэзии является печень. Во многих культурах печень с древности считалась источником жизненной силы и пристанищем души человека, этому органу приписывали необычные и даже магические свойства. В классической персидской литературе печень, помимо этого, является символом сильного чувства. Часто именно печень (а не сердце) связывается с понятиями «любовь» и «страсть».

В современном таджикском языке, который по своему происхождению тесно связан с персидским, сохраняется подобное отношение к печени как к органу, связанному с любовными чувствами. Более того, в некоторых территориальных и социальных диалектах таджикского языка слово «печень» (*джигар* или *чигар*) обозначает не только орган, но и в целом человека как объект симпатии, или просто влюбленность, привязанность, дружеские чувства. Так, выражение *джигарата хурам*, распространенное в Душанбе, дословно может быть переведено как «я съем твою печень». По смыслу оно представляет собой признание в любви и выражает страсть, сильное влечение.

Слово «печень» может выступать в качестве обращения к другу или любимой девушке, так подчеркивается симпатия, теплые чувства к собеседнику. Например, словосочетание *чигари ман* дословно означает «моя печень», но в разговоре с девушкой используется в значении «моя милая». Фразу *хе чигар инча биё* можно перевести буквально как «эй, печень, иди сюда», но здесь слово «печень» выступает как эквивалент слова «друг, приятель». Слово «печень» может использоваться в качестве комплимента. Так, выражение *джигарак бдай* можно перевести как «она печень», что соответствует фразе «она красивая».

В целом, можно отметить, что в современном таджикском языке и его диалектах, как и в классическом персидском языке, присутствует романтизированное, поэтическое восприятие слова «печень».

Научный руководитель: канд. соц. наук, доц. С.В. Виноградова.

СЕМЕЙНЫЕ ЦЕННОСТИ В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ ТАДЖИКСКОГО НАРОДА

Таджикистан – это страна с богатой историей и культурой, где традиции и обычаи играют особенно важную роль в повседневной жизни людей. Как известно, одним из способов сохранения в языке национальной идентичности являются пословицы и поговорки, которые отражают духовные ценности народа.

Яркой отличительной чертой таджикских пословиц является большое внимание к семейным ценностям, уважению старших и традиционным обычаям. Это отражается в содержании пословиц и поговорок. Приведем пример. «Дар ёк даст бародар, дар ёк даст хвандар» – эта пословица отражает один из главных принципов единства большей таджикской семьи, где всем родственникам найдется место. Она говорит: «В одном доме братья, в одном доме муж и жена». Другой яркий пример: «Хона зиндагии шумо аст» – что значит «дом – ваша жизнь». Эта поговорка подчеркивает важность семьи как основы для счастливой и полноценной жизни.

В таджикских паремиях часто встречаются образы природы: горы, реки, солнце. Эти образы символизируют стойкость, красоту и свет во взаимоотношениях между людьми. Приведем пример: «Дар ёд ба баҳор, дар хона ба мор». Данную поговорку можно перевести следующим образом: «весна в сердце, а море в доме». Как мы видим, образы весны и моря очень тонко раскрывают важность духовной красоты и тепла в семье.

Таджики уделяют большое внимание семейным ценностям, в которых особо значимым является трудолюбие. «Кор дар хона, хона дар кор» – эта поговорка описывает взаимосвязь работы и семьи. «Работа в доме, дом в работе» – так можно перевести эту фразу. Она напоминает о необходимости баланса между профессиональной деятельностью и семейной жизнью.

Таким образом, мы видим, что таджикские пословицы и поговорки являются не только ярким отражением национальных традиций и менталитета, но и ценным источником мудрости, одним из способов сохранения семейных ценностей.

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. В.А. Фалина.

РУССКИЕ И СЕРБСКИЕ АНТРОПОНИМЫ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД

Антропонимы являются интересным объектом исследования для лингвистики и культурологии, так как имена людей отражают их национальную идентичность и связь с культурой, историей и традициями своего народа. Также национальные антропонимы служат важным элементом лингвистической и культурной наследственности, передаваемой из поколения в поколение.

Русские и сербские имена людей имеют много общего, так как имеют общие славянские корни, однако история наложила на именованья людей каждой страны свой отпечаток и сформировала свою специфику. А.В. Суперанская подчеркивает: «Исторические события, культурные контакты – все это зафиксировано в именах личных в опосредованном виде, через языковые формы и отношения». [Суперанская, 1973:127].

Весьма примечательно, что несмотря на общие славянские корни антропонимы в русском и сербском весьма различны. Существуют древние славянские имена, которые сохранились в русском языке, а в сербском не используются, такие как Ярослав, Лада, Любовь, а в сербском сохранились имена: Светослав (рус. Святослав), Перуника, Стрибор, но их нет в современном русском языке. В сербском языке много мотивированных имен, например: Бояна, Вук, Весна, Горан, Милица, Ясна, Слободан. В русском таких «говорящих» имен с точки зрения современного русского языка очень мало: Вера, Надежда, Любовь, Людмила, Владислав, Владимир.

Исследование показывает, что в сербском языке много имен, которые используются как для именованья мужчин, так и для наименования женщин (можно их назвать общими именами по аналогии с термином «общий» род): Боян – Бояна, Ведран – Ведрана, Горан – Горана, Драган – Драгана, Зоран – Зорана, Милан – Милана, Радан – Радана и т. д. В русском таких имен немного: Александр – Александра, Валентин – Валентина, Евгений – Евгения, Владислав – Владислава.

Найти причины весьма существенных различий в составе и в функционировании личных имен в таких близкородственных языках, как русский и сербский – одна из задач нашего исследования.

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. Е.Б. Ершова.

Секция 2
**«МЕЖКУЛЬТУРНОЕ ОБЩЕНИЕ КАК ФАКТОР АДАПТАЦИИ
ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ»**

КАПРИЛЬЯНЦ АВАНЕС

Ивановский государственный энергетический университет им. В.И. Ленина

**ВОСПИТАНИЕ РОДИТЕЛЕЙ КАК ФАКТОР,
ВЛИЯЮЩИЙ НА ВЫБОР СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

На выбор профессии огромное влияние оказал мой отец, будучи инженером-конструктором, он считал своим долгом привить мне любовь к инженерному делу. Занимаясь разного рода инженерными работами, он в игровой форме вовлекал меня, утверждая, что он не справится без твоей помощи, в легкой форме пытаюсь объяснить принцип работы «машины», пытаюсь простым языком говорить о сложных процессах.

Во время школьных каникул мама, будучи бухгалтером в строительной компании, тайком брала меня с собой на работу и показывала работу производства. А на производство отца я заходил как к себе, где меня уже все знали, придя к нему на работу, он отводил меня в токарный цех, где я наблюдал за его работой.

В возрасте 12 лет я мог проводить различные операции с деревом (пилить, строгать, делать черенки и т. д.). Затем, отец постепенно начал приучать меня к работе на сверлильном станке, а потом, в возрасте 15 лет, и на токарном.

После того как я получил определенный опыт работы и базовые знания, связанные с моей профессией, я уже спокойно мог помогать отцу во время его работы в токарном цехе, например, просверлить отверстие, нарезать резьбу, проточить по определенному диаметру, за что я получал определенную оплату от отца. Работая по поручению отца, я понимал всю важность и необходимость моей профессии, а также я понимал то, что эта профессия может принести мне не только духовное, но и материальное благосостояние.

Резюмируя все вышеизложенное с уверенностью, могу сказать, что на выбор моей специальности коренным образом повлияли мои родители, они сделали все возможное для того, чтобы я нашел «себя», свою специальность, приходящуюся по душе, и мог полностью реализоваться в ней.

ПЕСНЯ КАК СПОСОБ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

В современном мире большое значение имеет способность человека, приехавшего в другую страну, интегрироваться в новое общество через овладение иноязычной коммуникативной деятельностью и межкультурной коммуникацией. К тому же проблема взаимопонимания между народами до сих пор остается актуальной. Мы, иностранные студенты, испытываем достаточно трудностей, живя в другой стране с другой культурой и религией.

Поэтому мы считаем, что песня имеет большое значение для изучения языка, тем более неродного. Песня способствует успешному усвоению лексического материала, расширению словаря студента, совершенствованию навыков произношения, усвоению грамматических конструкций, развивает память, внимание, способности к общению, музыкальный слух, знакомит нас с элементами культуры другой страны, а также раскрывает творческие способности. Через песню можно изучать язык, познавать культуру другого народа, а это воспитывает уважение и принятие другой культуры. Сталкиваясь с иноязычной песней, мы становимся активными участниками диалога культур.

Следует отметить, что изучение песенных произведений духовно обогащает человека путем получения культурологических знаний о стране изучаемого языка, поскольку в песне отображаются все стороны жизни народа, передаются определенные культурные сведения.

Исполнение песен на русском языке помогает совершенствовать умение правильно артикулировать звуки и соединять их в словах, словосочетаниях, предложениях, воспроизводить правильную интонацию, расширять лексический запас, тренирует память. Благодаря этому мне легче изучать русский язык и адаптироваться в российской действительности. У меня много русских друзей, с которыми мы поем русские песни. В свою очередь через национальные песни мои русские друзья знакомятся с культурой моей страны. В процессе сотворчества мы учимся взаимодействовать друг с другом, уважать друг друга, сопереживать, мы лучше узнаем менталитет народов наших стран, традиции, культурные и религиозные различия. Таким образом, песенные произведения способствуют формированию межкультурной коммуникации.

НАЗАР АДЖМИЙА

Ивановский государственный медицинский университет

УЧАСТИЕ В МЕЖНАЦИОНАЛЬНОМ ОБЩЕНИИ КАК ФАКТОР, СПОСОБСТВУЮЩИЙ АДАПТАЦИИ

Вопросы адаптации в незнакомой стране всегда волнуют студентов, приезжающих на обучение в вузы России. Особенность нашей группы состоит в том, что мы все приехали из Индии, но из разных её штатов. Мы не были знакомы раньше.

Трудности с пониманием окружающих нас людей, говорящих по-русски, возникли сразу по приезде в Россию. Никто из нас не учил русский язык. Мы знали только «Спасибо», «Здравствуйте», «До свидания».

В университете начались занятия. Мы занимались русским языком почти каждый день. Нам помогали наши индийские друзья-старшекурсники. Через две недели мы уже выходили самостоятельно в магазины.

Сейчас мы неплохо понимаем русских людей. Мы стараемся говорить по-русски. Когда мы произносим неправильно слова, нас никогда не дразнят, нам помогают и подбадривают. Мы заметили, что русские люди с готовностью помогают нам, если видят наше замешательство. Они показывают, куда идти, если мы потерялись. А в автобусе мужчины уступают нам место.

По совету преподавателей мы с удовольствием принимаем участие в разных межнациональных мероприятиях. Так, мы участвовали в международном конкурсе «Семья – язык – культура», приуроченном ко Дню родного языка. Этот конкурс проводил Центр русистики и международного образования Ивановского государственного университета. Участниками конкурса были иностранные студенты ивановских вузов и школьники. Мы с удовольствием общались с ними на русском языке.

Мы постепенно узнаём русские традиции, русскую культуру. Так, вся наша группа принимала участие в новогоднем мероприятии. Все студенты выучили стихи и песню на русском языке.

Конечно, мы прикладываем много усилий для того, чтобы освоить русский язык и не испытывать трудностей в межнациональном общении. Ведь на русском языке говорят и иностранные студенты, приехавшие на учёбу в Россию из разных стран.

Научный руководитель: канд. пед. наук, доц. Н.Н. Колесова.

СВАДЕБНАЯ ЦЕРЕМОНИЯ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

С давних времен туркменский народ отмечал свои счастливые дни и важные даты пышными свадьбами. Как известно, каждая свадьба имеет свои особенности, которые постепенно стали устойчивыми традициями. Свадьба дурмус (невесты) – одна из главных свадеб нашего народа. Многие традиции, связанные с этой свадьбой, сохранились до наших дней. Туркменская свадьба всегда проходила с размахом, проводились состязания по верховой езде, борьбе, жирбою, проводились игры типа «найти кольцо».

В свадебном ритуале большое значение имел платок. На «гелин той» (свадьбу невесты) женщины со всего села несли свадебные гостинцы, сласти в узелках из платков. При уходе им возвращали узлы с подарками, равноценными принесенным. Большой платок служил одним из видов подарка. Во время состязаний среди мужчин выиграть платок считалось самым ценным призом.

Свадебный кортеж девушки тоже украшали разноцветными платками. Платок – до сих пор является важным украшением свадебного ритуала. Все молодые женщины и девушки приходят на свадьбу непременно в ярких платках. В недалеком прошлом по дороге в дом будущего мужа свадебный кортеж всех встречных одаривал небольшими платками и кусками материи, «чтобы обезвредить злые силы, способные навредить молодой семье».

В наши дни на свадьбе гостям раздаривают маленькие куски ткани, платки «шапырдык», носовые платочки. Это является знаком торжества и благополучия. Приносят подарки и в дом жениха: платки, отрезки ткани, ковры, паласы, кошмы, подстилки («ат гулак»).

Для кроя и шитья свадебного платья выбирали определенные дни, считавшиеся у мусульман удачными. От этого зависело благополучие невесты. Мастерили платье в доме невесты из ткани, подаренной женихом. Кроила платье уважаемая на селе женщина, многодетная мать, в окружении близких подружек невесты. Они забирали обрезки материала - на счастье.

Свадебное платье туркменки отличается богатой орнаментацией и украшениями. Платье становится роскошным от серебристого сияния подвесок, издающих мелодичный перезвон при ходьбе (как бы отгоняя злых духов).

МНОГОДЕТНЫЕ СЕМЬИ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

Многодетные семьи в Туркменистане имеют особое значение в обществе. Государство уделяет внимание поддержке таких семей через различные программы и меры социальной защиты. Например, существует государственная программа поддержки многодетных семей, которая предусматривает материальную помощь, льготы на оплату коммунальных услуг, медицинское обслуживание и образование для детей из таких семей.

Кроме того, у многодетных семей в Туркменистане есть некоторые льготы и преференции, такие как скидки на проезд в общественном транспорте, бесплатное предоставление учебников, возможность получения материальной помощи на родившихся детей и другие формы поддержки.

Традиционно в культуре Туркменистана большие семьи ценятся и уважаются, поскольку считается, что чем больше детей, тем богаче и счастливее семья. Многие многодетные семьи в Туркменистане ценят традиционные ценности, воспитывают уважение к старшим поколениям и поддерживают тесные связи внутри семьи.

Как известно, туркмены, которым принадлежат мудрые слова «Женщина – мерило высокой нравственности», всегда с особым уважением относились и относятся к матери, ассоциируя с ней представления о красоте и считая её первоосновой жизни. Издревле неизменно высоко почитались честь и достоинство прекрасной половины туркменского общества, воплощающей собой образец доброты и мягкосердечия, преданности и мудрости, тонкого изящества. Эта традиция нашла достойное продолжение и в современную эпоху, призванную стать эрой реализации проектов общепланетарного значения и масштабных реформ, когда искреннее уважение и почитание наших дорогих матерей, женщин и девушек приумножаются социально ориентированной политикой Президента Сердара Бердымухамедова.

Защита и государственное обеспечение законных интересов и прав женщин являются одним из важных условий устойчивого развития общества. В современную эпоху они трудятся в органах государственной власти и управления, во всех отраслях экономики, в сфере науки и образования, культуры и здравоохранения, осуществляют предпринимательскую деятельность.

СИНГХ АКШИТА

Ивановский государственный медицинский университет

РОЛЬ СТУДЕНЧЕСКОЙ ГРУППЫ ПРИ АДАПТАЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ В ВУЗЕ

Иностранные студенты-первокурсники, приехавшие на обучение в Ивановский государственный медицинский университет из Индии, как правило, объединяются в несколько групп. Так, наша группа состоит из 12 человек: семь девушек и 5 юношей. И мы все из Индии, но из разных штатов.

В Индии мы не были знакомы между собой, узнали друг друга только в России. Особенность нашей группы состоит в том, что мы приехали в разное время. Кто-то уже приступил к занятиям, другая часть (я в их числе) прибыла две недели спустя. Две недели в другой стране – это достаточное время для первых впечатлений о жизни в незнакомых условиях, для знакомства с одногруппниками. Когда мы приехали, группе уже были представлены куратор и тьютор. А также была назначена староста группы. Все студенты уже познакомились друг с другом. Нам же только предстояло это сделать.

Что нас волновало в первое время пребывания в университете? Было несколько трудностей. В группе собрались студенты из разных штатов. Они говорят на разных языках: хинди и малаялам. Мой родной язык – хинди.

Преподавание всех дисциплин для студентов, прибывших на обучение из Индии, ведётся на английском языке. Но в первое время мы не успевали хорошо подготовиться к занятиям, так как нужно было очень много читать и запоминать каждый день.

Вокруг нас были русские люди: преподаватели, студенты, сотрудники общежития, продавцы и т. д. Те, кто приехали первыми, уже немного понимали русскую речь. И они нам помогали, переводили русские слова на английский язык, подсказывали русские слова.

Мы всегда стараемся находиться вместе, готовимся к занятиям, объясняем трудные темы. Доброжелательное отношение друг к другу сыграло важную роль в период адаптации в университете.

Научный руководитель: канд. пед. наук, доц. Н.Н. Колесова.

ХАЙРУЛАЕВ ДИДАР

Ивановский государственный химико-технологический университет

УРОКИ ПАМЯТИ КАК ФОРМА ПАТРИОТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ СТУДЕНТОВ

Ежегодно иностранные студенты ИГХТУ под руководством преподавателей русского языка и заведующей музеем М.Н. Талановой принимают участие в Уроках памяти, в частности, в уроке, посвященном годовщине Битвы за Москву, – одному из важных событий Великой Отечественной войны. Участие в этом мероприятии позволяет прикоснуться к страницам истории русского народа, узнать, какой ценой досталась победа. В этом учебном году, в начале мероприятия, все присутствующие посмотрели видеоролик с кадрами из фильма «Двадцать восемь панфиловцев». Иностранные студенты выступили с рассказами о комсомольцах ИХТИ в годы войны: Тоне Миловой, Вере Цветковой, Василии Василостове, Герое Советского Союза Василии Васильеве и других, выразительно прочитали стихи, посвященные Великой Отечественной войне: «Москва под ударом», «Памяти комсомольцев ИХТИ». Все торжественно исполнили песню военных лет «Темная ночь».

Во время Урока прозвучали и другие песни военных лет: «Вставай, страна огромная!», «Дорогая моя столица», были продемонстрированы видеоролики, посвященные тем нелегким дням, кадры военной хроники, слайд-фильм «Бессмертный полк комсомольцев ИХТИ».

Иностранные студенты убедились, что в российских семьях бережно хранят память о героях военных лет.

Историческую память о Великой Отечественной войне мы бережно храним и передаем из поколения в поколение. Урок Памяти позволил учащимся из других государств прикоснуться к важным страницам нашей истории, истории вуза, отдельной семьи, не оставил их равнодушными. Проходит время, меняются эпохи, но навсегда с нами остается память.

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. Ю.Н. Здорикова.

ОБЩЕЖИТИЕ КАК СПОСОБ УСПЕШНОЙ СОЦИАЛИЗАЦИИ ИНОСТРАННОГО СТУДЕНТА

Мы, иностранные студенты, приезжающие учиться в Россию, как правило, проживаем в общежитии.

Общежитие – это место, где иностранные студенты постоянно пребывают в интернациональной среде, тесно связаны общим бытом и нуждаются в налаживании межличностных контактов. Здесь взаимодействуют студенты разных культур и вероисповеданий.

В современном мире межнациональное взаимодействие приобретает глобальный характер и общежитие становится уменьшенной формой этого процесса. Живя в общежитии, студентам должны учиться строить общение с различными национальностями на бытовом, учебном, культурном уровне. И для успешной социализации в многонациональном общежитии необходимо знать русский язык, который объединяет всех студентов во время пребывания в России, историю и традиции своих иностранных друзей. Общее проживание учит студентов обустривать свой быт, контактировать друг с другом, понимать и достигать согласия с наибольшей пользой для обеих сторон. Через межнациональное общение студенческая молодежь формирует стереотипы межнационального поведения. Студентов объединяет возраст, общие интересы, цели, учеба. Общение с однокурсниками, соседями позволяет быстрее адаптироваться, приобрести дружеские отношения, повысить свою коммуникабельность. Но поскольку в общежитии сосуществуют представители разных культур, эти контакты не всегда бывают позитивными. В рамках общежития существуют свои нормы и порядки. Попадая сюда, мы сталкиваемся с необходимостью адаптации к новой социальной среде, вхождения в особое сообщество, сложившееся в границах студенческого общежития. Здесь мы учимся взаимодействовать друг с другом в специфическом ограниченном пространстве, что предполагает определенный процесс приспособления.

Таким образом, многонациональное студенческое общежитие представляет собой определенную микросреду, со своими особенностями, в которой совместно взаимодействуют российские и иностранные студенты, сотрудники общежития, и т. д. Опыт проживания в общежитии дает нам большие возможности, чтобы лучше интегрироваться в российское общество.

ШАМС УДДИН ХАЙ УДИН

Ивановский государственный университет, Шуйский филиал

ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ В АФГАНИСТАНЕ

Сегодня системой высшего образования в Афганистане, наравне со средним и специальным образованием, руководят Министерство просвещения и Министерство высшего образования. Следует отметить, что наиболее крупные научные центры находятся в ведении Академии наук Афганистана, в составе которой функционируют Центр естественных наук, Институт общественных наук, Институт истории, Институт литературы, Центр изучения Кушанов, Центр изучения языка пушту, Центр «Энциклопедия» и другие научные структуры.

С 2001 г. Министерство высшего образования проводит работу по решению сложившихся за долгий период проблем в системе высшего образования. Было создано несколько новых лабораторий, а также усовершенствованы существующие – на факультетах инженерных, информационных и коммуникационных технологий, фармацевтических, сельскохозяйственных и некоторых других; построены новые учебные корпуса и студенческие общежития, отремонтированы и оснащены кабинеты. Хотя, фактически, их требуется еще больше. Около 500 афганцев были направлены за границу для прохождения докторантуры и магистратуры, и больше 60 из них уже вернулись и начали преподавание.

Тем не менее, к 2010 году только 8 процентов штатных преподавателей имеют степени докторов PhD, 32 процента – магистров, а остальные преподаватели – степени бакалавров.

Число студентов увеличилось более чем на 40 процентов за последние пять лет и в настоящее время их количество составляет 63 800 человек. Приблизительно только половина абитуриентов, сдавших документы в Канкор (приемное отделение) была принята в высшие учебные заведения.

Сегодня в Афганистане насчитывается 19 вузов, в которых обучается 40 тысяч человек. Крупнейшими университетскими центрами страны являются университеты в городах Кабул, Кандагар, Герат, Мазари-Шариф, Джалалабад. Сегодня в системе высшего образования страны осталось много сложных вопросов, но Афганистан твердо стоит на пути решения этих проблем. Положительная динамика налицо.

ВАН ХУЭЙ, АБРАМОВА ЕЛЕНА АНАТОЛЬЕВНА
Ивановский государственный химико-технологический университет

УПРАВЛЕНИЕ КОНФЛИКТАМИ В ПРОЕКТНОЙ КОМАНДЕ

В современном мире все больше компаний из самых различных отраслей предпочитают работать в проектном формате. Введение проектного управления и проектной деятельности повышает конкурентоспособность компаний и производств.

Правильно подобранная команда и организация её эффективной работы – это успех любого проекта. При этом необходимо учитывать тот факт, что в проекте участвуют разные люди с отличающимися взглядами, ценностями и интересами, что может привести к конфликтной ситуации внутри проектной команды.

Можно выделить следующие причины, наиболее часто приводящие к конфликтам в команде: человеческий фактор; приоритеты; стиль административной работы; последовательность производства работ; разграничение ответственности и полномочий; межличностные споры.

Характер проектной деятельности объективно и неизбежно порождает противоречия, которые провоцируют конфликты. Они, в свою очередь, либо становятся барьерами на пути осуществления проекта, либо, наоборот, стимулируют его реализацию. Столкновение интересов – это неизбежное обстоятельство любого проекта. Поэтому в задачи менеджера проекта входит своевременное выявление и устранение конфликтов. Эффективное решение данной проблемы состоит в исключении источника деструктивного конфликта и поощрении конструктивных конфликтов.

Конструктивный конфликт возникает, когда отдельные лица или группы проекта участвуют в здоровых дебатах или дискуссиях, спорах, чтобы разрешить разногласия и найти взаимовыгодное решение. Однако любой конфликт, который может начаться, как конструктивный способен перерасти в деструктивную форму.

Деструктивный конфликт в проектной команде – это негативное поведение, которое вредит реализации проекта и создает напряженность.

Последствия конфликтов:

Последствия конструктивного конфликта	Последствия деструктивного конфликта
Снятие социальной напряженности в команде	Замедление развития проекта
Стимулирование творчества команды проекта	Нарастание в команде пессимистических настроений
Возникновение новых форм общения	Возникновение новых деструктивных конфликтов
Технологическое и институциональное обновление	Разочарование в выполняемой работе
Адаптация в команде	Неуверенность в возможности реализации проекта
Снятие психической напряженности между участниками команды проекта	Может произойти отрицательная оценка участников команды проекта

Пути эффективного управления конфликтами при проектной деятельности:

Распознавание конфликта – выявление источника конфликта и принятие соответствующих действий для его урегулирования, в зависимости от контекста и личностей вовлеченных участников.

Создание атмосферы сотрудничества – все участники команды проекта должны сосредоточиться на целях проекта и не проявлять свои личные эмоции.

Определение позиций каждого участника команды проекта – необходимо убедиться, что точка зрения каждого человека услышана и понята, чтобы выявить скрытую суть проблемы.

Вовлечение всех участников команды проекта в процесс разрешения конфликта – это гарантирует, что проблемы каждого будут услышаны и решены. То, что все участники согласовывают план действий, дает чувство ответственности каждому.

Не применение силы или запугивания, использование полномочий по мере необходимости.

Принятие конфликта и извлечение из него уроков – конфликт рассматривается как шанс вызвать конструктивные изменения в реализуемом проекте.

Использование компромиссов – компромисс обычно приводит к мирному разрешению конфликтов.

Конструктивная критика – предлагается честная и ясная перспектива решения проблемы, при этом подчеркивается выдающаяся работа, сделанная всеми участниками команды проекта.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В МЕДИЦИНЕ

В первой четверти 21-го века мы живем на веке технологии и электронного общения. В медицине развиваются и успешно используются информационно-коммуникационные технологии, новые технологические устройства для диагностики и лечения, особенно в сфере искусственного интеллекта.

В области информационно-коммуникационных технологий в медицине в последние десятилетия стала особенно активно использоваться телемедицина. ВОЗ определяет, целью практики телемедицины является оказание клинической поддержки пациентам медицинскими работниками. Она соединяет пользователей, которые не находятся в одном и том же физическом месте. Она включает использование различных типов информационно-компьютерных технологий. Ее конечная цель заключается в улучшение результатов в области здравоохранения. Можно привести яркий пример о важности телемедицины в период пандемии COVID-19.

ИКТ можно использовать в диагностических, мониторинговых и терапевтических целях и особенно когда участники процессов разделены расстоянием или временем (или тем и другим) с целью улучшения здоровья отдельных лиц и сообществ. В качестве примера ИКТ можно привести диагностическую видеоконсультацию. Когда у пациентов нет возможности регулярных консультации имеет смысл заранее отправить пациенту контрольный список с информацией о том, как принять участи в консультации. Там должна содержаться информация об освещении, положении камеры и одежде. Простые диагностические тесты также возможны с помощью видеопередачи.

Ныне наиболее распространенные формы ИКТ – это веб-сайты, веб-приложения, мобильные приложений и т. д., которые мы ежедневно используем.

Смысл создания веб-сайтов включает простоту дизайна, например, ограниченное использование цветов, один тип шрифта, и единый размер шрифта, а также отображение понятной текстовой информации и простые технические функции. Конкретные и реалистичные изображения с четкими подписями могут быть более эффективными в улучшении понимания информации пользователями, чем только текст.

ШЕКУРДЯЕВА СОФЬЯ АЛЕКСЕЕВНА,
ЦЕГЕЛЬНИКОВА ИРИНА ИВАНОВНА
ФГБОУ ВО «Верхневолжский ГАУ»

АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ АГРОНОМИИ И СОВРЕМЕННЫЕ СПОСОБЫ ЕГО ИЗУЧЕНИЯ

Иностранный язык как одно из средств общения и познания окружающего мира занимает особое место в системе современного образования в силу своих социальных, познавательных и развивающих функций.

Будущим специалистам в области агрономии следует понимать, что интерес к изучению иностранного языка необходим не только в плане личного развития, и в профессиональном плане. Во-первых, нужно понимать, что в настоящее время сельское хозяйство становится одной из наиболее динамично развивающихся отраслей экономики. В полях активно используются семена, биостимуляторы, техника, множество препаратов из категории защиты растений, разработанные и внедренные на основе опыта других стран. Контроль за соблюдением всех производственных требований во многом осуществляется на базе иностранных программных продуктов. Так, огромную ценность представляет собой возможность поддержания активного общения с зарубежными консультантами.

Владение английским на достаточно высоком уровне всегда будет конкурентным преимуществом специалиста. Также не редкость – стажировки и обучения за рубежом, посещения которых возможны только при достаточно высоком уровне владения языком специалистом.

Сейчас интернет дает нам прекрасную возможность пользоваться всеми достижениями цивилизации, в том числе и открывает доступ к библиотекам научных публикаций.

Также есть масса других источников полезной информации – тематические сайты организаций, специализированные базы данных «Scopus», «Web of Science». А изучать профессиональный английский всегда легче и интереснее именно через массовую культуру. Для начала можно попробовать формат шоу, подкастов, интервью на интересные темы. Например, «Victorian Farm», «MN Millennial Farmer», «McCann's Farm». Таким образом, можно при изучении английского языка совмещать академические программы обучения с персональным выбором обучающих материалов.

ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В КАРДИОЛОГИИ

Кардиология является одной из ведущих областей медицинской науки, поскольку заболевания сердца и сосудов остаются одной из главных причин смертности во всем мире. Инновационные технологии играют ключевую роль в улучшении диагностики, лечения и профилактики сердечно-сосудистых заболеваний. В данном докладе мы рассмотрим несколько важных инновационных технологий в сфере кардиологии.

1. Технология беспроводных кардиальных имплантатов позволяет врачам мониторить сердечную активность пациентов издалека, без необходимости постоянного присутствия пациента в клинике

2. Терапия стволовыми клетками открывает новые возможности в лечении сердечно-сосудистых заболеваний. Стволовые клетки могут быть использованы для восстановления поврежденных тканей сердца и стимулирования регенерации сердечной мышцы. Это перспективное направление исследований, которое может существенно повлиять на методы лечения сердечных заболеваний.

3. Виртуальная реальность (VR) и дополненная реальность (AR)

Технологии виртуальной и дополненной реальности находят применение в кардиологии для обучения медицинского персонала, пациентов и предоставления им визуальной информации о сердечной анатомии и процедурах.

Приведем примеры медицинских гаджетов, которые пользуются большим успехом на большом рынке.

Кардиорегистратор Ritmer – это часть системы «Ritmer. Медицина», которая также включает мобильное приложение, облачный сервер с блоком аналитики и «личный кабинет» наблюдающего врача.

CardioQVARK: профессиональная кардиограмма в кармане.

Корректор артериального давления ABP-051: шесть минут на здоровье. ABP-051 «учит» организм расслаблять сосуды и снимать напряжение, корректирует работу симпатической нервной системы.

Все перечисленные гаджеты облегчают работу не только медицинского персонала, но и самих больных при наблюдении за своим здоровьем.

Научный руководитель: зав. кафедрой русского языка ИвГМУ Е.В. Орлова.

СОДЕРЖАНИЕ

Секция 1 «ЯЗЫК И МИР ЧЕЛОВЕКА»

Азими М. Глаголы движения в русском и персидском языках	4
Ван Л. Слово «семья» в языковом сознании китайской молодёжи	5
Давлатов Ф.С. Особенность обращений «ты»/«Вы» в речевом этикете таджикского языка	6
Захер Х. Глаголы движения с приставками в русском и персидском языках	7
Канга Д.Ж. «Дом» и «семья» как семантические компоненты концепта «уют»	8
Канза Б.Э. О полисемии во французском и русском языках	9
Мполо-Нтессани Ж.Л. Формирование вокабуляра у ребёнка-билингва на начальном этапе	10
Ондонго С. Учебно-речевая ситуация как методическое понятие	11
Орунов Ж. Лингвометодическое описание географической терминологии в аспекте РКИ	12
Уандо Н.Ф. Особенности русской и французской номинации родства	13
Умарова М.Х. Семейные ценности через призму таджикских пословиц	14
Фаёзов М.Ф. Семантика слова «печень» в персидской поэзии и современном таджикском языке	15
Хасанзода С. Семейные ценности в пословицах и поговорках таджикского народа	16
Ана Я. Русские и сербские антропонимы: лингвокультурологический взгляд	17

Секция 2
**«МЕЖКУЛЬТУРНОЕ ОБЩЕНИЕ КАК ФАКТОР
АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ»**

Каприльянц А. Воспитание родителей как фактор, влияющий на выбор специальности	18
Кушназаров С. Песня как способ межкультурной коммуникации	19
Назар А. Участие в межнациональном общении как фактор, способствующий адаптации	20
Оразимбетова М. Свадебная церемония в Туркменистане	21
Салаева С. Многодетные семьи в Туркменистане	22
Сингх А. Роль студенческой группы при адаптации обучающегося в вузе	23
Хайрулаев Д. Уроки памяти как форма патриотического воспитания студентов	24
Халимов С.Х. Общежитие как способ успешной социализации иностранного студента	25
Шамс У.Х.У. Высшее образование в Афганистане	26

Секция 3
«НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ БЕЗ ГРАНИЦ»

Ван Х., Абрамова Е.А. Управление конфликтами в проектной команде	27
Нурматов У. Использование телекоммуникационных технологий в медицине	29
Шекурдяева С.А., Цегельникова И.И. Английский для будущих специалистов в области агрономии и современные способы его изучения	30
Шукуруллаева Ш. Инновационные технологии в кардиологии	31

Сетевое издание

МИР БЕЗ ГРАНИЦ

**Тезисы докладов
Международной научно-практической конференции
студентов, аспирантов и молодых ученых**

Иваново, 15–27 апреля 2024 г.

Директор издательства *Л.В. Михеева*
Технический редактор *И.С. Сибирева*

Выпускается в авторской редакции

Дата размещения на сайте 04.06.2024 г.
Уч.-изд. л. 1,5. Объем 1,8 МБ.

Издательство «Ивановский государственный университет»

✉ 153025 Ивановская обл., г. Иваново, ул. Ермака, 39

☎ (4932) 93-43-41. E-mail: publisher@ivanovo.ac.ru